

BEKOFF

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Настенный двухконтурный газовый котел
для отопления и горячего водоснабжения

модели В5



Уважаемые пользователи:

Очень благодарим за выбор настенного камина для домашнего назначения, выпускаемый нами, который назначается для отопления и подачи гигиенической горячей воды. Нет никакого сомнения Вы выбрали оборудование с совершенствованным сочетанием оперированной характеристики, надежности и безопасности, кроме этого оно еще имеет своеобразное монтажное удобство, одновременно воспользовано оборудованием электронного контроля нового типа, хотя монтаж на месте низкого водного давления или часто изменчивого водного давления тоже разрешается нормальный пуск и работа. Данное оборудование имеет особую контрольную установку и всестороннюю безопасную предохранительную установку, чтобы обеспечить удобство, уютность и безопасность и надежность применения.

Чтобы Вы лучше воспользоваться нашим настенным камином, просим Вас тщательно прочесть и сохранить данное руководство по эксплуатации.

Если у Вас какие-либо вопросы о воспользовании или качестве настенного камина, то просим Вас связаться с работниками нашего центра обслуживания. Они будут своевременно предоставлять Вам информацию или обслуживание на дому.

Сердечное подсказание

- ▲ При особом положении и условии особой функции (низкая температура, высокая влажность, настройка минимального оперирования) с результатами сжигания возможно частично возникает охлаждение. При таком случае на конце трубы дымохода наблюдается "белый туман", данное явление оказывается полностью нормальным, и не вредит окружающей среде.
- ▲ Настенные каминные принадлежности выпускаемые нашей компанией имеют функции против замерзания и застревания, но для этого необходимо включить электричество и газоподачу настенного камина, чтобы настенный камин находится под защитой функции против замерзания и застревания.
- ▲ В некоторых случаях существует большая разница места между частичными радиаторскими системами и настенными каминами, что приводит к большой природной температурной разнице между ними; существование разницы температуры возможно приводит к тому, что перед пуском защитной функции против замерзания частичные радиаторы и радиаторская система замерзают из-за низкой температуры. Рекомендуем пользователям проверить существование места, где есть большая температурная разница между настенными каминами. Если из-за этого приводит к экономической потере, то наша компания не берет никакую ответственность!
- ▲ Если долго не использовать настенный камин, тогда выключить газоподачу и электропитание. При возможности замерзания, необходимо выпустить воду из настенного камина и трубопроводов дочиства, чтобы избежать замерзания и вымораживания.

Особое предупреждение:



- ▲ 1. Уплотнительность газовой трубной сети, используемой данным оборудованием, влияет на безопасность человека и имущества, поэтому строительство необходимо будет выполнено организацией, которая обладает сертификацией о установке газо трубы.
- ▲ 2. Неправильная установка дымовыходной системы приводит к возвратному течению дыма и неполному сгоранию, при серьезном случае приводит к недостатку кислорода, ядовитости окиси углерода и даже опасности взрыва. После установки трубы дымохода необходимо серьезно проверить, и запрещается свободно переместить и урегулировать.
- ▲ 3. При установке данного оборудования водоотводный клапан системы и водоотводный клапан водопроводов в качестве безопасной части системы, когда система или давление водоснабжения превышает предусмотренное значение, вода вытекает, поэтому их водоотводный выход должен соединить земляной дренаж, чтобы избежать порчи домашней окружающей среды.
- ▲ 4. При возможности замерзания данное оборудование прекратит работу или не может своевременно отремонтировано, сначала нужно вывести воду из системы. (Необходимо установлен клапан спуска воды на самой низкой точке системы водной цепи)
- ▲ 5. Если мягкие провода электропитания испортились, чтобы избежать опасности, необходимо заменить с помощью производителя или ремонтного отдела или подобных профессиональником.
- ▲ 6. Установка данного оборудования должна забронировать минимальное пространство для ремонтного оперирования, конкретно см. Стр.26.
- ▲ 7. При замерзании труб оборудования причиненном отключением электропитания и газ серьезно запрещается запустить для зажигания оборудования, а то возможно возникнуть взрыв.
- ▲ 8. Необходимо удерживать открытое положение любого выхода из выхода для горячей воды или выхода для водопроводной воды настенного котла, чтобы избежать неполадок системы горячей воды причиненных слишком большого давления.

Оглавление

Таблица сопоставления типов продуктов	1
Технические Параметры	2
Внимание для применения	4
Безопасности	4
Залив, подпитка и спуск воды в системе	6
Инструкция об оперированной панели	7
Инструкция об экране	8
Индикация кода неполадок	8
Установка работы	9
Зажигание и движение	11
Выключение	13
Индикация и метод решения неполадок	13
Часто встречаемые неполадки и метод решения	14

Условление

В данном руководстве по эксплуатации применяют знаки в следующем

-  Внимание- обозначается нужно особое внимание и оперирование профессиональниками
-  Запрещается - обозначается запрещение оперирования.

(В связи с техническим обновлением и изменением конструкции продукции, просим извинения за не дополнительное сообщение при изменении следующего содержания)

Таблица сопоставления типов продукции

Типы продукции	Фасон конструкции	Газовая порода
DD18-B5/DD24-B5	Пластинчатый	Природный газ, жидкий газ
DK18-B5/DK24-B5/DK32-B5	Отдельное отопление	Природный газ, жидкий газ
DFD18-B5/DFD24-B5/DFD28-B5	Форма пластины для трубы дымохода	Природный газ, жидкий газ
SFK24-B5/SFK28-B5	Дымоходная машина с отдельным отоплением	Природный газ, жидкий газ
DD28-B5/DD32-B5/DD36-B5	Пластинчатый	Природный газ, жидкий газ

▲ Конкретный используемый газ стандартизуется согласно этикетке на продукции.

Данная продукция соответствует требованиям CJ/T228-2006 и европейского стандарта EN483. Сохраните руководство по эксплуатации, чтобы просмотреть при дальнейшей необходимости.

Технические параметры

Отопление

Тип продукции	DD18-B5/DK18-B5		DFD24-B5 DFK24-B5		DD24-B5 DK24-B5		Единица
	Природный газ, жидкий газ						
Газовая порода	Природный газ, жидкий газ						
Нормативная входная мощность (теплая загрузка)	20		26.3				kW
Нормативная выходная мощность	18.4		23.9				kW
Минимальная отопительная входная мощность	9.8		11.2				kW
Минимальная отопительная выходная мощность	8.5		9.5				kW
Минимальная входная мощность гигиенической горячей воды	8.7	—	9.8	—			kW
Минимальная выходная мощность гигиенической горячей воды	7.5	—	8.1	—			kW
Теплоэффективность	91.8	—	90.8	—			%
Рабочее давление отопительной системы	0.5-3		0.5-3				bar
Высочайшая отопительная температура	90		90				°C
Выборочная сфера для отопительной водяной температуры ($\pm 3^{\circ}\text{C}$)	40-85 (земляное отопление: 35-60)		40-85 (земляное отопление: 35-60)				°C
Нормативная электрическая мощность	125		90/125				W
Защитная категория	IPX4D		IPX4D				
Емкость расширенного радиатора	6		8				L
Первоначальное давление расширенного радиатора	1		1				bar
Учетная площадь отопления	60-150		60-220				m ²
Используемое электропитание	~230V/50Hz		~230V/50Hz				
Учетный расход газа (природный газ G20)	0.94-201		1.23-2.60				m ³ /h
(Жидкогаз G30)	0.51-1.45		0.65-1.90				kg/h
Нетто	36		33/38				kg

Ванна (Параметры отдельного отопления без санузла)

Максимальное рабочее давление	6	—	6	—	bar
Минимальное рабочее давление	0.3	—	0.3	—	bar
Нормативная способность на рождество горячей воды $\Delta t=30\text{K}$	8.6	—	11.3	—	L/min
Выборочная сфера температуры горячей воды ($\pm 3^{\circ}\text{C}$)	35-60	—	35-60	—	°C
Минимальный расход гигиенической горячей воды	2.5	—	2.5	—	L/min
Лимит расхода	7.3	—	10	—	L/min

Газовое давление

Нормативное давление природного газа	2000	2000	Pa
Нормативное давление жидконефтяного газа	3000	3000	Pa

Способ применения продукции

Технические параметры

Отопление

Тип продукции	DFD28-B5/DFK28-B5		DD32-B5/DK32-B5		DD36-B5/DK36-B5		Единица
Газовая порода	Природный газ, жидкий газ						
Нормативная входная мощность (теплая загрузка)	31		35.3		39.7		kW
Нормативная выходная мощность	28.2		32.1		36		kW
Минимальная отопительная входная мощность	11.5		15.6		16.5		kW
Минимальная отопительная выходная мощность	9.4		12.8		13.5		kW
Минимальная входная мощность гигиенической горячей воды	10.2	—	14.3	—	15.1	—	kW
Минимальная выходная мощность гигиенической горячей воды	8.3	—	11.7	—	12.4	—	kW
Теплоэффективность	90.8	—	90.8	—	90.8	—	%
Рабочее давление отопительной системы	0.5-3		0.5-3		0.5-3		bar
Высочайшая отопительная температура	90		90		90		°C
Выборочная сфера для отопительной водяной температуры ($\pm 3^{\circ}\text{C}$)	40-85 (земляное отопление: 35-60)						°C
Нормативная электрическая мощность	110		145		145		W
Защитная категория	IPX4D		IPX4D		IPX4D		
Емкость расширенного радиатора	8		10		10		L
Первоначальное давление расширенного радиатора	1		1		1		bar
Учетная площадь отопления	80~280		150~350		150~420		m ²
Используемое электропитание	~230V/50Hz		~230V/50Hz		~230V/50Hz		
Учетный расход газа (природный газ G20)	1.21~3.20		1.40~3.60		1.80~4.05		m ³ /h
(Жидкогаз G30)	1.10~2.80		1.14~3.05		1.28~3.40		kg/h
Нетто	37		43		44		kg

Ванна (Параметры отдельного отопления без санузла)

Максимальное рабочее давление	6	—	6	—	6	—	bar
Минимальное рабочее давление	0.3	—	0.3	—	0.3	—	bar
Нормативная способность на рождество горячей воды $\Delta t=30\text{K}$	13.3	—	15.0	—	16.6	—	L/min
Выборочная сфера температуры горячей воды ($\pm 3^{\circ}\text{C}$)	35-60	—	35-60	—	35-60	—	°C
Минимальный расход гигиенической горячей воды	2.5	—	2.5	—	2.5	—	L/min
Лимит расхода	12	—	14	—	16	—	L/min

Газовое давление

Нормативное давление природного газа	2000	2000	2000	Pa
Нормативное давление жидкогазоподобного газа	3000	3000	3000	Pa

Способ применения продукции

Внимание для применения

- ▲ Запрещается предназначение для питьевой воды. Внутри настенного камина постоянно существует вода, вытекающая вода через него предназначается только для обыкновенной воды, запрещается применение для приготовления питания и кухни.
- ▲ Необходимо употребить газ, указанный на этикетке настенного камина. Запрещается употребить другой газ.
- ▲ Примените переменное электричество 230V/50Hz, примените подлинную штепсель для электропитания, для настенного камина необходимо установить надежное заземление для обеспечения безопасности.
- ▲ Монтаж и обслуживание ремонта настенного камина только выполняют квалифицированные профессиональные ремонтники, авторизованными нашей компанией.
- ▲ При воспользовании настенного камина необходимо обратить внимание на проветривание и обмен свежего воздуха.
- ▲ При появлении неполадок выключите газопитание и электропитание, проверьте согласно руководству по эксплуатации данной машины, после устранения неполадок снова запустите машину. Если неполадки повторно возникают, то сообщите профессиональным ремонтникам.
- ▲ Следует часто проверить давление на манометре настенного камина, когда давление оказалось слишком низким, то настенный камин остановит работу, на оперированной панели индицирован код неполадки и указательная лампочка освещается. При таком случае необходимо добавить водой, чтобы обеспечить давление воды внутри настенного камина поддерживается в диапазоне 1бар ~ 1.5 бар. (конкретно см.стр.11)
- ▲ При возможности замерзания необходимо поддержать включение электричество и газа настенного камина, чтобы функции противозамерзания и противозастревания начали действие.
- ▲ Если долго не использовать настенный камин, тогда выключить газопитание и электропитание. При возможности замерзания, необходимо выпустить воду из настенного камина и трубопроводов дочиства, чтобы избежать замерзания и вымораживания.
- ▲ Настенный камин предназначается для отопления и подачи горячей водой, поэтому необходимо соединить с отопительной трубочной сетью, комплектующейся с данным оборудованием в области характеристики и теплозагрузки, и с проводными трубами для гигиенической горячей воды.
- ▲ Данное оборудование должно воспользоваться в предусмотренной диапазоне продукции. Из-за монтажа, настройки, ремонта и неподходящего употребления, осуществленные неспециалистами, или назначается вне предусмотренной сферы данной продукции, что приведет к потере лиц, животных или имущества, то при таком случае завод-изготовитель не берет на себя предусмотренную ответственность по статьям контракта и вне статей контракта.
- ▲ Вцелый период употребления безопасная уставновка и установка автоматического настройки данного оборудования не должна быть своевольно изменены.
- ▲ Разрешается только открытие лицевого корпуса настенного камина профессиональными работниками, без уполномочия другие работники не имеют права своевольно разобрать с целью избежания аварии.
- ▲ Рекомендуется воспользованиис пластинчатого типа dd для пользователей, которые только применяют отопление, чтобы избежать локального перегрева тепловодных труб из-за долгосрочного неупотребления горячей воды. Если пользователи применяют патрубочный тип dr, то рекомендуем дополнительно установить безопасный клапан на выходе трубы горячей воды.

Безопасности



Настенный камин является оборудованием, которое применяет газ, электричество и воду, при воспользовании необходимо руководствоваться безопасным регламентом в нижеследующем:
Необходимо применить данное оборудование в предусмотренной диапазоне продукции.



Запрещается установить настенный камин на улице.

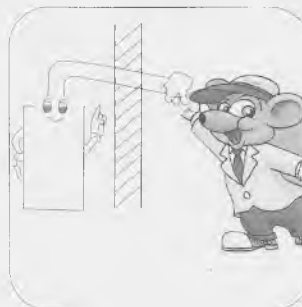


Перед очисткой настенного камина, необходимо выключить общее электропитание настенного питания.

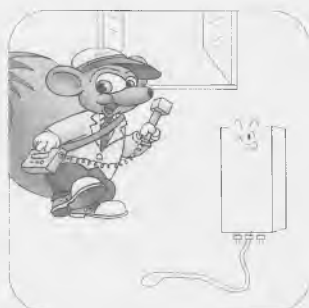
Способ применения продукции



Не оставлять легковоспламеняющиеся вещества в комнате, в которой установлен настенный камин, особенно положить воспламеняющиеся изделия как пластмасса на настенный камин.



Запрещается пробить дымоход и впускной вход хлопчатоканью и бумагами.
Запрещается соприкосновение возможного возникновения опасности предметов с настенным камином.



Если нюхаете газ или запах несгораемого вещества, запрещается воспользоваться электрооборудованиями как выключатель, телефон и т.д., при таком случае:

- Открыть двери и окна для проветривания комнаты;
- Закрыть газовый стопорный клапан;
- Немедленно сообщите техническим сотрудникам, соответствующим нормам.



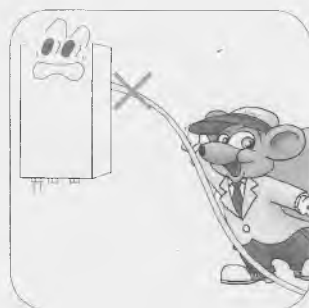
При воспользовании настенного камина запрещается промокнуть водой розетку электропитания и настенный камин, чтобы обеспечить безопасность. Перемена проводов для электропитания необходима выполнена профессиональными специалистами, назначенными заводом, без уполномочия другие любые лица не имеют права своевольно разобрать, переменить провода для электропитания, чтобы избежать аварии.



Ребенкам без ухаживания и людям потерянным действия движения запрещается воспользование.



Не оставлять упаковочные материалы на место, которое дети могут прикоснуться, т.к. эти упаковочные материалы имеют потенциальные опасности.



Пусть оборудование отключается с электропитанием, но тоже запрещается тянуть, резать и крутить электропровода.

Способ применения продукции

Залив, подпитка и спуск воды в системе

Залив воды

Данная серия настенного камина применяет закрытую циркуляционную систему, чтобы нормально работать, необходимо перед применением залить водой настенный камин и отопительную систему. Кроме этого, когда Вы долгосрочно не применяете данное оборудование и выпустили воду в отопительной системе и настенном камине, если хотите вторично применять данное оборудование, то залите водой систему по следующему порядку.

1. Требование к особому водяному качеству

Сверхтвердое водяное качество или вода могучей коррозии приводит к грязи в системе, если возникает такой случай, то необходимо смягчить воду или добавить смягченной водой в систему перед первичной заливкой воды. Рекомендуется заливка смягченной воды в первичную заливку воды для настенного камина.

2. Процедура первичной заливки воды:

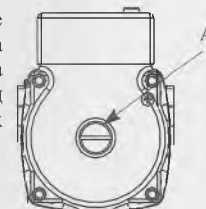
В первичную заливку необходимо осуществлено оперирование техниками, методы в следующем:

- (1) Перед заливкой воды проверить и открыть автоматическое полукольцо атмосферного клапана на циркуляционном водяном насосе настенного камина;
- (2) Добавить смягченной водой на место забронированное для заливки воды в отопительной систематической трубе;
- (3) По стороне труб поочередно открыть атмосферный клапан на конечном оборудовании отопительной системы, закрыть в случае впрыскивания воды;
- (4) Наблюдать водяной манометр на оперированной панели, когда стрелка находится в диапазоне 1бар~1.5 бар, прекратить заливку воды;
- (5) Включить и двигать настенный камин (не включить газ), циркуляционный насос в настенном камине двигается и автоматически спускает газ, если давление системы снижается ниже 1 бар, то сначала закрыть настенный камин;
- (6) Продолжить подпитку смягченной воды до тех пор, пока указательная стрелка водяного манометра не находится в диапазоне 1бар~1.5бар;
- (7) Вторично двигать настенный камин (не включить газ), водяной насос двигается, если давление системы снижается, то оперировать по следующему порядку до тех пор, пока отопительное систематическое давление постоянно находится в диапазоне 1бар~1.5бар.



▲ 3. Внимание:

- (1) В первичную заливку воды из-за неизбежной причины быстрой скорости заливки воды в процессе оперирования и невозможно разом выпустить воздух в системе, когда водяной насос двигается, остаточный воздух входит в проверочную систему водяного давления с течением воды, что приводит к пуску защиты для недостатка воды, индицирована неполадка недостатка воды "E4". На данный момент нужно добавить водяным давлением в системе в диапазоне 1бар~1.5 бар, выключить настенный камин, потом включить и заново пустить, повторно оперировать до тех пор, пока система не окончила спуск газа.
- (2) При долгосрочном свободном состоянии настенного камина возможно возникает явление застревания циркуляционного насоса в настенном камине из-за грязи. При таком случае сначала отключить электропитание, вывинтить винт А на водяном насосе, крутить ротор водяного насоса отверткой, вратить его до скользнутого состояния, снова взвинтить винт А. Внимание: перед вывинчиванием винта А необходимо защитить другие электрические элементы, чтобы избежать их порчи из-за брызганной воды.



Подпитка воды

Настенный камин снабжается ручным водозаливным/вододобавленным клапаном, см.рис.3.13. В процессе движения отопительное систематическое движение снижается ниже 1бар (вызывает из-за испарения водяного воздуха), пользователь должен медленно открыть данный клапан и добавить водой и увеличить давлением системы до тех пор, пока давление системы не восстановило предусмотренного водяного давления. Обычно при статистической постоянной температуре система должна поддержать около 1 бар, в рабочем состоянии водяное давление должно поддержать в диапазоне 1бар-1.5 бар.

1. Методы добавления водой

- (1) Сначала проверить место утечки воды в отопительной системе, подтвердить полное уплотнение системы;
- (2) Выключить настенный камин, выключить электропитание;
- (3) Крутить водозаливной/вододобавленный клапан около одного оборота по левовращающей стороне;
- (4) Наблюдать водяной манометр на оперированной панели, когда указательная стрелка на водяном манометре находится между 1бар-1.5бар, взвинтить рычаг водозаливного/добавленного клапана и закрыть водозаливной/добавленный клапан по часовой стрелке;
- (5) Включить и двигать настенный камин.



Рис1.5

▲ 2. Внимание:

- (1) При заливке воды необходимо выключить общее электропитание настенного камина, чтобы избежать утечки воды некоторого соединителя и приводит к утечке.
- (2) Окончив подпитку воды необходимо взвинтить и закрыть водозаливной/вододобавленный клапан, а то в настенном камине будет повышено давление и истечена вода.
- (3) Если Вы добавляете водой и неосторожно добавили водяное давление в отопительной системе в диапазоне около 3 бар, то безопасный клапан будет разглашать воду, поэтому вторично подсказываем Вам, что необходимо соединить безопасный клапан с течкой соединительными трубами, и в середине нельзя соединить клапан.

Способ применения продукции

Опорожнение системы

Следующее оперирование только осуществлено при необходимости, конкретно в следующем:

- (1) Долгосрочное неиспользование настенного камина, при окружающей среде возможного замерзания необходимо выпустить воду в настенном камине и отопительной трубе и гигиенической водяной трубе дочиства;
- (2) Ремонтный осмотр, уход настенного камина или проверка отопления и гигиенической водяной трубы.

1. Опорожнение Отопительной системы

- Открыть все клапаны настенного камина и отопительной системы;
- Открыть дренажный клапан на самой низкой точке отопительной системы. В случае срочности, то можно крутить безопасный клапан спуска воды.

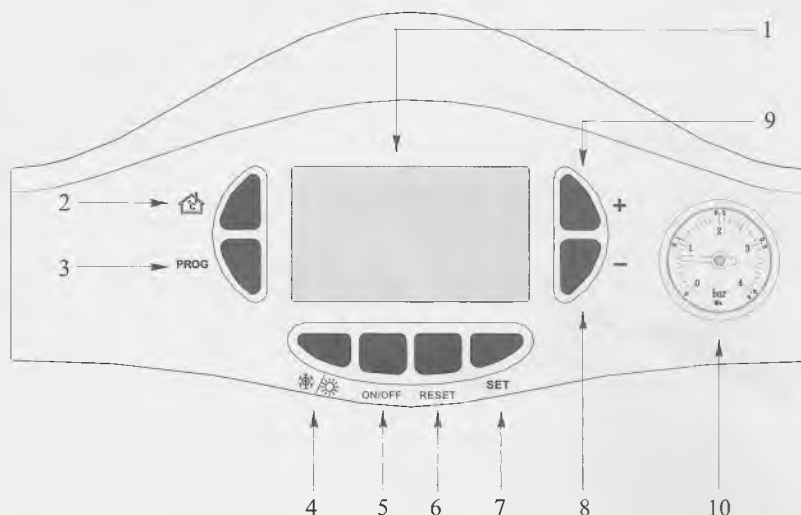
2. Опорожнение гигиенической водяной системы

- Отключить соединение входной воды между настенным камином и водопроводной воды;
- Открыть кран ванной воды.

⚠ Внимание: перед началом опорожнения сначала выключить электропитание настенного камина.

Инструкция об оперированной панели

Инструкция об оперированной панели серии B5



1	Экран LCD	Индикация кода состояния движения настенного камина и индикация таймера
2	Кнопка для уютной температуры	Разрешается выбор и закрытие функции уютной температуры В состоянии установки таймера разрешается установка движения или нет отопления в назначенное полчаса
3	Кнопка для программирования	Установка программы для таймера
4	Кнопка для выбора зимнего и летнего режима	Изменение модуля движения настенного камина (зима или лето)
5	Кнопка для включения/выключения	Включение или выключение настенного камина
6	Кнопка для сброса	Функция сброса, когда настенный камин находится в стопорном состоянии, заново делает его движение
7	Кнопка для установки	Кнопка для передачи установки функции
8	Кнопка для снижения температуры	Снижение температуры выходной воды, нажать один раз, и температура снижается на 1°C. В состоянии установки таймера нажать один раз, то выбранное время будет двигаться обратно по левовращающей стороне.
9	Кнопка для повышения температуры	Увеличение температуры выходной воды, нажать один раз, и температура повышается на 1°C. В состоянии установки таймера нажать один раз, то выбранное время будет двигаться вперед по часовой стрелке.
10	Водяной манометр	Индикация водяного давления в отопительной системе

Инструкция об экране



	Индикация температуры и кода	Индикация реальной температуры, установленной температуры и кода неполадок настенного камина
	Состояние уютной температуры/быстрая подача горячей воды	Температура выходной воды гигиенической горячей воды постоянно устанавливается на 42°C/быстрая подача горячей воды
	Летний режим	Только функция гигиенической горячей воды
	Зимний режим	Имеется функция отопления и гигиенической горячей воды
	Состояние гигиенической воды	Снабжается гигиеническая горячая вода
	Состояние отопления	Отопление осуществляется
	Незамерзающее состояние	Пуск незамерзающей функции
	Сгораемое состояние	Настенный камин горится
SET	Установка состояния	Настройка настенного камина выполняется
	Стопорное состояние	Стопорное состояние гашения при неполадке
	Состояние установки времени	Устанавливается теперешнее время
	Состояние таймера	Настенный камин находится в состоянии таймера
	Индикация времени недели	Индикация недели; левый рисунок обозначается понедельник
	Индикация времени	Индикация времени

Примечание: Машина с отдельным отоплением не имеет функцию сантехники.

Индикация кода неполадок

E1	Неполадки зажигания и гашения
E2	Неполадка перегрева
E3	Неполадка дымоспуска
E4	Неполадка недостатка воды
E6	Неполадка датчика температуры гигиенической воды
E7	Неполадка датчика температуры воды для отопления
E9	Неполадка морозозащиты

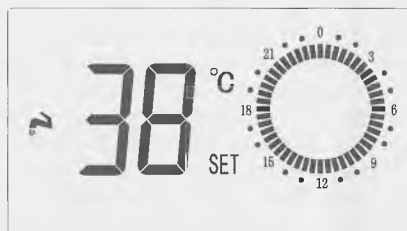
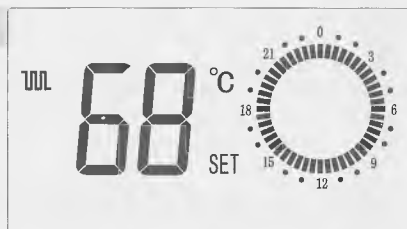
Способ применения продукции

Установка работы

Сейчас согласно потребности Вы можете установить несколько параметров для работы настенного камина, в процессе установки Вы можете узнать другие функции данной серии настенного камина. Нужно наметить, что следующая установка может осуществиться перед зажиганием и работой, а также в процессе работы.

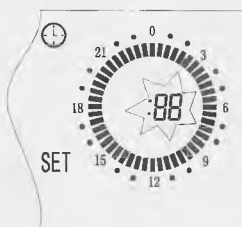
1. Установка температуры воды для отопления и гигиенической ванной воды

- (1) Включить общее электропитание настенного камина, индицировано на жидкокристаллическом экране **OFF**;
- (2) Нажать кнопку для "SET", сначала войдете в состояние установки температуры воды для отопления, на жидкокристаллическом экране индицирована температура отопительной выходной воды, установленная в предыдущий раз, см. правый рисунок;
- (3) Нажать кнопки "+" и "-" для установки нужной температуры отопительной выходной воды.
- (4) Окончив установку температуры воды для отопления, нажать кнопку для "SET", войдете в состояние установки температуры гигиенической ванной воды, на жидкокристаллическом экране индицирована температура гигиенической ванной воды, установленная в предыдущий раз, см. правый рисунок;
- (5) Нажать кнопки "+" или "-" для установки нужной температуры гигиенической ванной выходной воды.



2. Установка теперешнего времени пользователей

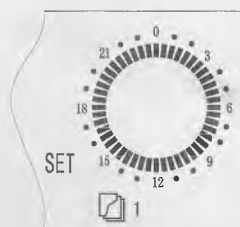
- (1) Окончив установку температуры гигиенической ванной воды, продолжить нажатие кнопки для "SET", на жидкокристаллическом экране индицируются "⌚" и "SET";
 - (2) На данный момент расписание фиксируется на месте минуты: **00**, см. следующий рис. 1; нажать кнопки для настройки "+" и "-" для установки минуты;
 - (3) Еще раз нажать кнопку для "SET", расписание фиксируется на месте часов **00**, см. следующий рис. 2, нажать "+" и "-" для установки часов;
 - (4) Еще раз нажать кнопку "SET", на данный момент передается на установку недели, жидкокристаллическое индикация **1**, см. Следующий рис. 3, нажать "+" и "-" для установки недели (1 и 7 соответственно обозначают с понедельника по воскресенье);
- Окончив установку, настенный камин автоматически сохранит.



1. Установка одной минуты



2. Установка двух часов



3. Установка трех недели

Примечание: Если в процессе установки или в процессе движения настенного камина электричество выключено, то пользователям необходимо вновь установить время.

3. Включить установку функции таймера отопления

- (1) Окончив установку теперешнего времени, пользователь должен продолжить нажать кнопку "SET", войдете в состояние установки движения таймера; на данный момент на экране мелькает и индицируется "⌚" и состояние теперешнего таймера;



Не включена функция таймера

Способ применения продукции

(2) На данный момент нажать кнопки "+" или "-" для установки функции пуска таймера, появившиеся "ON" и "OFF" на экране соответственно обозначают функции пуска и выключения таймера, см. правый рис.

4. Пуск уютной функции гигиенической ванной воды

При включенном состоянии нажать кнопку "C", на экране индицирован код "C", настенный камин будет предоставлять функцию уютной температуры, и будет движение не по установленной температуре гигиенической воды в прошлом, и автоматически фиксирует на требуемую постоянно температуру выходной воды около 42°C, предоставляется гигиеническая горячая вода с постоянной температурой для Вашего пользования. Если Вам нужно более высокая температура гигиенической выходной воды, то вторично нажать кнопку для "C", выключить данную функцию, вновь установить нужную Вам температуру гигиенической ванной воды.



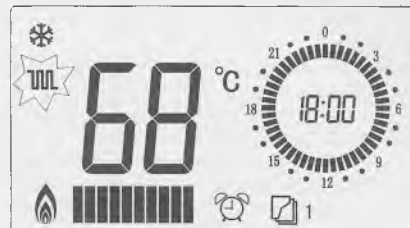
Включена функция таймера

5. Установка функции отопительного таймера

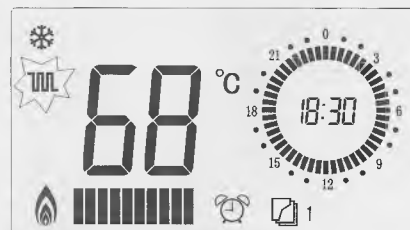
Данная серия настенного камина обладает функцией отопительного таймера, пользователь имеет возможность установить рабочее состояние настенного камина 24 часа каждого дня в течение недели (минимальная единица составляет полчаса.) В круглом расписании жидкокристаллического экрана на некоторой шкале индицирована пустота, то обозначается, что за полчаса настенный камин прекратит отопление; на некоторой шкале индицировано черное, то обозначается, что за полчаса настенный камин пускает функцию отопления. Например, см. правый рис., установлено назначенное время для настенного камина: в 18:30 в понедельник на шкале индицирована пустота, а в других местах показаны черные, то обозначается, что настенный камин прекратит отопление в течение 18:30-19:00, в остальное время настенный камин движется. Допустим это в пример, конкретно ознакомляем с методами установки таймера в нижеследующем:

- (1) Нажать кнопку "PROG", т.е. войдете в состояние установки таймера для отопления;
- (2) Сначала войти в состояние установки таймера 24 часов, см. правый рис. №1, на экране индицирован "SET" и "1" (индикация того дня является понедельник), код "0" часов находится в состоянии мелькания, световой указатель на шкале "0" находится в состоянии мелькания и ожидается таймера;
- (3) На данный момент нажать кнопку "+" или кнопку "-", световой указатель на шкале круглого расписания будет ориентирован на соответствующую шкалу времени по часовой стрелке или по левовращающей стороне (шкала спускового умолчания является полной черной);
- (4) После ориентации шкалы времени, требуемой к установке, нажать кнопку "C", делать данную шкалу "черной" или "пустой", одновременно на расписании индицируется "ON" или "OFF". "ON" (одновременно временная шкала превратилась в черную) обозначается, что на данное время настенный камин начинает движение; "OFF" (одновременно временная шкала превратилась в пустую) обозначается, что на данное время настенный камин гасится и прекращает отопление. На рис.2 индицирован результат после нажатия кнопки "C" когда световой указатель шкалы находится в 18:30.
- (5) Повторить 3-5 шагов, установить состояние движения таймера разных временной зоны данного дня;
- (6) Окончив установку 24 часа всего дня, нажать кнопку "PROG", на жидкокристаллическом экране мелькается код недели "1", и передается установка таймера других 6 дней;
- (7) На данный момент нажать кнопки "+" или "-", код недели "1" и цифры изменяются между 1 и 7, определить неделю Вашего желательного отопления таймера, например в правом рисунке: определена дата на "среда".
- (8) После определения нажать кнопку "PROG", код часов "0" мелькается, начинается оперирование таймера, повторить 3-5 шагов для установки таймера 24 часов временной зоны.

- Поочередно окончив назначение времени для отопления в течение 7 дней, контрольная система автоматически хранит все установки таймера в чипе электроконтрольной системе.



1, 18:00-18:30 находится в состоянии сжигания



2, Вовремя гасится в 18:30

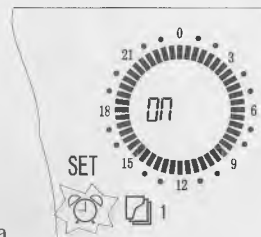
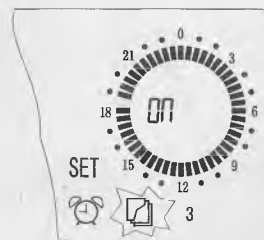


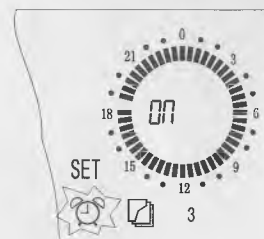
Рис.1



Рис.2



1. Дата передает на среду



2. Возвращается в интерфазу таймера



Важное подсказание:

- (1)Изменение каждого параметра в Вашего установочном процессе контрольная система не может сразу сохранить, нужно 8 секунд для хранения, поэтому в процессе установки нельзя выключить электропитание, если внезапно выключено электричество, то Вам придется снова установить.
- (2)Окончив установку шага "программа установки назначения времени для отопления", нужно обратить внимание: чтобы все установки таймера двигнули, необходимо согласно содержанию "установки движения"на стр.15 пустить функцию движения таймера, настенный камин может осуществить движение по установленному Вам порядку. Когда функция таймера выключается, настенный камин работает в отопительном состоянии, на жидкокристаллическом экране не индицирован код "☀", и все шкалы на круглом расписании превратились на черные.
- (3)Данная функция таймера только назначается для функции отопления, движение гигиенической воды не контролируется и влияет.
- (4)Только при состоянии включения функция таймера начала действие.
- (5)Программа таймера недели, установленная Вами, может все время сохраняться в чипе электроконтрольной системы, после данной недели на следующей неделе данная программа таймера установленная Вами продолжается и снова начнется.
- (6)Функция противозаморожения и противозастревания все-таки принудительно движется пусть в движении функции таймера.

Зажигание и движение

Проверка работы перед зажиганием

- Практически используемый газ должен быть одинаков с газовой породой намеченной на этикетке настенного камина;
- Указание давления отопительной системы в диапазоне 1бар-1.5бар;
- Уплотнение газовой системы хорошее, удовлетворение требованием расхода настенного камина;
- Определение хорошего уплотнения отопительной системы и гигиенической водяной системы;
- Определение монтажа наружного термостата с назначенным временем, если установлен термостат с назначенным временем, подтвердить включение.

Первый пуск

Первый пуск должен осуществлен техниками, которые соответствуют нормам.

- Открыть клапаны всех отопительных установок;
- Открыть газовый включатель
- Включить общее электропитание настенного камина;
- Нажать кнопку"ON/OFF"на оперированной панели, на данный момент на жидкокристаллическом экране индицировано нынешнее рабочее состояние (установленное значение завода);

Отопительный сезон (Зима)

Отопительный режим

- (1) Открыть газоснабженный клапан настенного камина;
- (2) Включить общее электропитание настенного камина;
- (3) Нажать кнопку"ON/OFF"на оперированной панели, на данный момент на жидкокристаллическом экране индицировано нынешнее рабочее состояние;

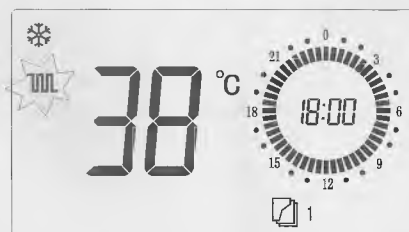


Рис.1 Пример для пуска отопительного состояния зимой

- (4) Нажать кнопку "☀/☀", на экране индицирован код "☀", это обозначается, что настенный камин находится в модуле зимы; в то время отопительный код "☀" мелькает, это обозначается отопительная функция движется, см.правый рисунок 1, цифры в середине индицируют нынешние температуры отопительной выходной воды настенного камина (38°C); правое расписание частично индицирует нынешнее время и

- (5) После нормального зажигания и движения настенного камина, на низком месте появится код "🔥" и код "▬▬▬▬"указательной лампочки для мощности, см. правый рис.2;

- (6) Пользователи могут нажать кнопки "+" и "-" для вторичной установки отопительной выходной температуры. После установки настенный камин автоматически сохранит установленные параметры, на экране снова высветит текущее состояние движения и тотчасное значение температура отопительной выходной воды.

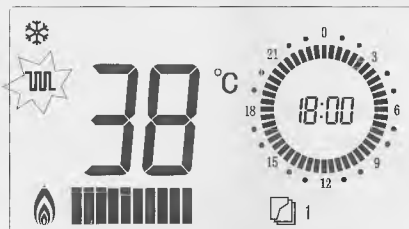


Рис.2 Пример на момент зажигания и движения в отопительном состоянии

Отопительный сезон (Зима)

Режим гигиенической воды

- (1) Открыть газовый клапан для настенного камина;
- (2) Включить общее электропитание для настенного питания;
- (3) Данное оперирование учитывает оперированные шаги (3) и (4) для отопительного модуля в отопительный сезон;
- (4) Открыть кранб настенный камин будет автоматически переменить из отопительного модуля на гигиенический ванный режим, предоставляет бытовую горячую воду; на экране индицирован "38" и тотчасная температура выходной воды, см.правый рис.3, на данный момент на жидкокристаллическом экране показанный код "❄️" обозначается, что настенный камин все-таки находится в зимнем модуле, одновременно появляется код "🚰" гигиенической ванны и мелькается, это обозначает движение функции гигиенического купания; цифры в середине индицируют нынешнюю температуру гигиенической ванной выходной воды (на правом рис.индицирована 38°C);
- (5) Нажать кнопку "SET" дважды, то есть входит в положение установки температуры гигиенической ванной воды. Пользователи могут нажать кнопки "+" и "-" для вторичной установки температуры гигиенической ванной выходной воды; После установки настенный камин автоматически сохранит установленные параметры, на экране снова высветит текущее состояние движения и тотчасное значение температуры гигиенической выходной воды.
- (6) Закрыть кран, настенный камин автоматически возвращает в отопительный режим.



Рис.3 Пример для движения гигиенической воды при зимнем модуле

Сердечное подказание:

Если настенный камин двигается, предоставляет бытовую горячую воду при модуле гигиенической ванны, на данный момент нажать кнопку "🏠", то можно одной кнопкой установить пуск или стоп функции уютной температурыб на экране индицирован код "🏠".см.правый Рис.4.

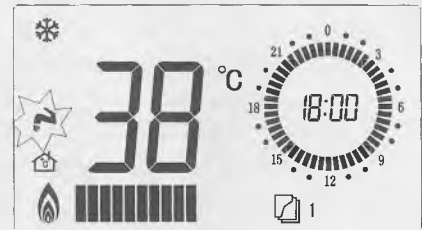


Рис.4 Пример для нажатия кнопки "🏠" в гигиеническом ванном состоянии

Неотопительный сезон

Данное оборудование имеет два модуля движения. В неотопительный сезон необходимо установить кнопку функции настенного камина на место кода летнего режима "☀️", на данный момент только предоставляет гигиеническую горячую воду.

Режим гигиенической воды

- (1) Открыть газовый клапан для настенного камина;
- (2) Включить общее электропитание для настенного камина;
- (3) Нажать кнопку "ON/OFF" на оперированной панели, на данный момент на жидкокристаллическом экране индицировано нынешнее состояние движения;
- (4) Нажать кнопку "☀️/❄️", на экране индицирован "☀️", это обозначается, что настенный камин находится в летнем модуле; в то время код "🚰" гигиенической ванны появляется, и обозначает функцию гигиенической ванны, см.правый рис.1.;
- (5) Открыть кран, настенный камин автоматически будет запускать функцию гигиенической ванны, предоставляет бытовую горячую воду; см.рис.2, на данный момент на экране код "🚰" мелькается и обозначается, что настенный камин будет зажигать и двигать из ожидаемого состояния, цифры в середине индицируют нынешнюю температуру гигиенического ванной выходной воды настенного камина;
- (6) После нормального зажигания и движения настенного камина, на низком месте появляется код "🔥" и код "██████" указательной лампочки для мощности, см.правый рис.3;
- (7) Нажать кнопку для "SET" дважды, и входит в состояние установки температуры гигиенической ванной воды. Пользователи могут нажать кнопки "+" и "-" для вторичной установки температуры гигиенической выходной воды; после установки настенный камин автоматически сохранит установленные параметры, на экране снова высветит текущее состояние движения и тотчасное значение температуры гигиенической выходной воды;
- (8) Закрыть кран, настенный камин автоматически остановит работу и превратит в ожидаемое состояние.



Рис.1 Пример для пуска гигиенической воды летом

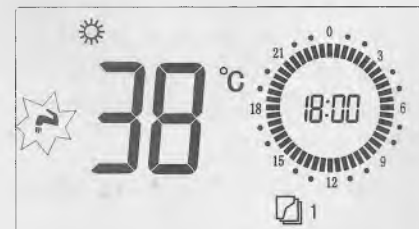


Рис.2 Пример для открытия горячей воды при летнем режиме

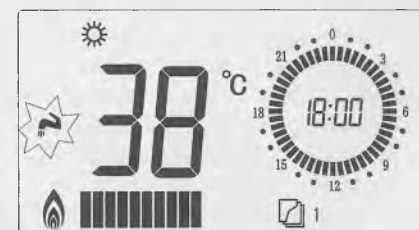


Рис.3. Пример для движения гигиенической воды при летнем режиме

▲ Внимание: данное оборудование имеет два модуля движения для зимнего и летнего режима, в неотопительный сезон необходимо установить настенный камин на летний режим, нельзя установить на зимний режим.

Способ применения продукции

Выключение

Выключение в короткое время

При невоспользовании настенного камина в короткое время (например конец недели и загородная прогулка), выполнить по следующему оперированию:

-Нажмите кнопку "ON/OFF";

-Зимой при возможности замерзания необходимо обеспечить снабжение электричества и газа настенного камина и нормальность водяного давления, при таком случае настенный камин защищается противозамерзающей системой.



Долгосрочное выключение

Если долго не использовать настенный камин, тогда выключить газопитание и электропитание. Зимой необходимо выпустить воду из настенного камина и трубопроводов дочиства, чтобы избежать замерзания и вымораживания. Оперированный процесс см. "залив воды, подпитка водой и спуск системы".

Индикация и метод решения неполадок

Когда на экране индицированы следующие условные коды неполадок в местах кодов "88", настенный камин прекращает движение, необходимо оперировать согласно требованиям или просить техническую поддержку.

E1 - неполадка зажигания

На экране индицирован код указанный в правом рисунке

Причина: неудача зажигания или перебой газоснабжения и гашения в процессе

Устранение неполадок: сначала проверить открытие газового клапана, потом нажать кнопку для сброса, чтобы настенный камин снова зажегся и запустился, если все-таки не может запустить и сгорать, то закрыть настенный камин и связаться с техниками.



E2- неполадка перегрева

На экране индицирован код, указанный на правом рисунке

Причина: сверхтемпература и перегрев внутри настенного камина

Устранение неполадок: когда температура воды внутри настенного камина снижается ниже 70°C, нажать кнопку для сброса, то разрешается снова пуск и движение. Если все-таки не может пустить или многократно возникает данная неполадка, то выключить настенный камин, и связаться с техниками.



E3- неполадка дымоспуска

На экране индицирован код, указанный на правом рисунке

Причина: неполадка дымоспускосвой системы

Устранение неполадки: выключить настенный камин, проверить пробку в дымовой трубе, если заметили пробку, то удалить, и можно снова пустить и двигать, если все-таки не может пустить или многократно возникает данная неполадка, то связаться с техниками.

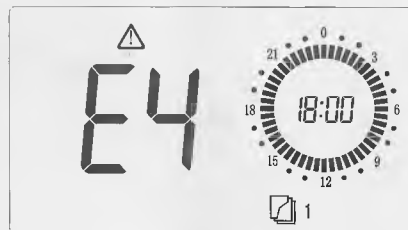


E4- неполадка недостатка воды

На экране индицирован код, указанный на правом рисунке

Причина: недостаток воды или слишком низкое давление воды в настенном камине

Устранение неполадки: выключить настенный камин и отключить электропитание, крутить вращающую кнопку "водозаливной/вододобавленный клапан" на низкой точке настенного камина для добавления водой, наблюдать водяной манометр на оперированной панели, когда указательная стрелка на водяном манометре находится в диапазоне 1бар-1.5 бар, взвинтить водозаливной/вододобавленный клапан по часовой стрелке, потом включить электропитание, снова пустить настенный камин.



E6- неполадка датчика температуры гигиенической воды

На экране индицирован код, указанный на правом рисунке

Причина: неполадка датчика температуры гигиенической воды

Устранение неполадки: данная неполадка будет решена с помощью техников.

Если на данный момент настенный камин находится в отопительном рабочем состоянии, отопительная функция настенного камина не будет влияться.



Способ применения продукции

Е7- неполадка датчика температуры воды для отопления

Индикация намеченного кода в правом рисунке на экране

Причина: неполадка датчика температуры воды для отопления

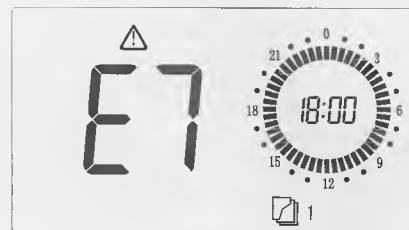
Устранение неполадок: для решения данной неполадки необходимо связаться с техниками.



Сердечное подсказание:

Подсказание слишком длинного времени купанья

Если подрядное время купанья превышает 60 минут, то настенный камин будет автоматически гаснеть, это не является неполадкой, на данный момент если нужно продолжение гигиенической горячей воды, то необходимо закрыть кран и вновь открыть, и разрешается вторичная подпитка горячей воды.



Е9 - неисправность, связанная с замерзанием системы отопления

Когда температура системы отопления опускается

ниже 2 градусов, котел перестает работать

автоматически. Индикатор неисправности горит

красным и на экране отображается символ как на рис. справа.

Устранение: перезапустите котел, как только температура в системе отопления станет выше 2 градусов.



Часто встречаемые неполадки и метод решения

Явления	Причины или подробности	Метод решения
Звуки взрыва и горения	Вопросы газовой приспособленности	Связаться с послепродажными работниками
Водяной манометр указывает снижение давления	В трубах место разглашения	Поиск части разглашения для ремонта
E1 неполадки	В машине без газового снабжения	Включить газовый клапан, снабжать газом
	Неполадка фальшивого соединения линии	Упорядочить соединительные клеммы
	Газовое давление слишком высокое или низкое	Связаться с газовой компанией за решением
	Неполадка схемопанели	Ремонтный осмотр и перемена схемопанели
	Зажигание для проверки электродной неполадки	Проверка зажигательного электрода
E2 неполадки	Отопительный клапан системы закрывается	Отопительный клапан системы открывается
	Неполадка схемопанели или фальшивого соединения линии	Проверить схемопанель и отремонтировать линию
E3 неполадки	Пробка дымохода	Очистка пробки
	Неполадка схемопанели или фальшивого соединения линии	Проверить схемопанель и отремонтировать линию
E4 неполадки	Водяное давление в системе слишком низкое	Подпитка воды до диапазона 1 бар-1.5 бар
	Неполадка включателя для водяного давления	Проверить и отремонтировать соответствующие детали для водяного давления
	Неполадка циркуляционного водяного насоса	Проверить и отремонтировать водяной насос
	Наполадка схемопанели или фальшивого соединения линии	Проверить схемопанель, отремонтировать линию
E6 неполадки	Неполадка датчика температуры для гигиенической воды	Проверить и отремонтировать датчик температуры для гигиенической воды
	Наполадка схемопанели или фальшивого соединения линии	Проверить схемопанели, отремонтировать линию
E7 неполадки	Неполадка датчика температуры для воды для отопления	Проверить и отремонтировать датчик температуры для воды для отопления
	Наполадка схемопанели или фальшивого соединения линии	Проверить схемопанели, отремонтировать линию

Часто встречаемые неполадки и метод решения

Шум	Нестабильность газового давления, шум пламени	Связаться с газокomпанией за решением
	Шум вентилятора	Закрепить вентилятор, проверить и отремонтировать вентиляционную машину
	Шум водяного насоса	Проверить и отремонтировать водяной насос
	Накопленный газ внутри водяной цепи	Спуск газа внутри водяной цепи
	Возникновение шума из-за накопленной пыли в форсунке	Очистка накопленной пыли в форсунке
	Помеха ветра и песка	Регулярная очистка
Ванная водяная температура не теплая и нестабильная	Пробка труб для горячей воды	Очистка фильтров и труб
	Неполадки кранов для водного течения	Проверка соответствующих деталей для водного течения
	Ошибка установки труб	Вторичная установка
	Фальшивое соединение схемопанели или линии или ошибочное соединение шлейфа	Проверка схемопанели, отремонтировать линию
	Серьезная грязь на пластине	Регулярное выполнение очистки
	Расходы воды слишком большие	Проверка кольца для ограничения течения
Отопительная комната не теплая	Пробка системы	Очистка грязи, ремонт труб в системе
	Вентиль на отопительной комплектующей трубе закрывается	Вентиль открывается
	Накопление газа внутри труб	Спуск газа внутри труб
	Сопротивление в системе слишком большое	Переобразование системы, переразмерить циркулярный насос
	Истечение воды в системе	Поиск места разглашения и ремонт
	Недостаток загрузки радиаторского оборудования	Переобразование системы, увеличение загрузки радиаторского оборудования
	Значение давления газа слишком малое	Снова урегулировать значение давления
Возникновение взрывного сгорания в сгораемой камере	Возникновение перехода во внутренней и внешней дымовой трубе	Проверить положение соединения
	Газовые составы неправильные	Таблица составов, требуемых предоставления газокomпанией

- Когда возникают неполадки, сначала нужно определить нормальность воды, электричества и газа, потом далее осуществить определение.
- Если вопросы все-таки не могут быть решены или встречается другие неполадки по вышеуказанному порядку, то необходимо просить сертифицированный орган и его работников для выполнения ремонта или связаться с послепродажным органом за ремонтом. Пользователям нельзя самим осуществить разборку и ремонт, чтобы избежать неожиданности.

BEKOFF

CE